



Department of Environmental Protection

One Winter Street Boston, MA 02108 • 617-292-5500

Charles D. Baker
Governor

Karyn E. Polito
Lieutenant Governor

Bethany A. Card
Secretary

Martin Suuberg
Commissioner

关于马萨诸塞州化粪池系统环境法规和流域许可证法规：

延长评论期的新公开听证会通知

马萨诸塞州务卿于 2022 年 11 月 11 日在马萨诸塞州纪事报上发布了新的公开听证会通知。通过这份修订后的通知，马萨诸塞州环境保护厅将评论期延长至 2023 年 1 月 30 日下午 5 点。

评论期延长修订后的公开听证会通知有其他语言版本（西班牙语 - 越南文 - 中文 - 海地克里奥尔语 - 葡萄牙语 - 高棉语），请访问马萨诸塞州环境保护厅网站：

<https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>

根据马萨诸塞州普通法第 30A 章授权，马萨诸塞州环境保护厅提议修改州环境法典 310CMR15.000，并颁布《流域许可证条例》(314 CMR 21.00) 的新法规。这动用了马萨诸塞州普通法第 21A 章第 13 节，21 章第 27 节，以及 2020 年法案的第 259 章第 2A 节授权。马萨诸塞州环境保护厅提议修改此法规，以加强对海湾和河口的保护，特别是科德角、群岛和马萨诸塞州东南部，免受主要来自氮污染的废水。马萨诸塞州环境保护厅在 314 CMR 21.00 提出的法规提供了一种流域许可方法来控制氮和其他污染物进入海湾和河口。拟议的修正案和法规可在马萨诸塞州的网站上查阅：

<https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>

<https://www.mass.gov/regulations/310-CMR-15000-septic-systems-title-5>

<https://www.mass.gov/regulations/314-CMR-2100-watershed-permit-regulations>

公众意见和听证会

马萨诸塞州环境保护厅举行了三场公开听证会：时间是 2022 年 11 月 30 日下午 6:00，2022 年 12 月 1 日下午 1:00，及 2022 年 12 月 5 日下午 6:00。这些录音视频可在马萨诸塞州环境保护厅的

YouTube 频道和网站上找到: <https://www.mass.gov/regulations/310-CMR-15000-septic-systems-title-5>

延长评论期和额外的公开听证会：评论期已延长至2023年1月30日下午5:00。

环境保护厅将举行另外两次公开听证会：

1. 远程会议: 2023年1月24日下午6:00, 请在下面网址注册：

https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_veLVS545RCqGZhl6tuN2rQ

2. 远程会议: 2023年1月25日下午6:00, 请在下面网址注册：

https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_Is2pAS_cR_uXvNhhs5r3oQ

对拟议修订的评论可以在公开听证会上口头提出。

提交的所有评论必须包括提供评论的人的姓名和联系信息。请通过电子邮件向 dep.talks@mass.gov 提交评论，并在主题行中包含 *Title 5 & Watershed Permit*。书面意见也可以通过邮件提交，并应发送至: 马萨诸塞州环境保护厅, Bureau of Water Resources – Division of Watershed Management, 100 Cambridge Street, Suite 900, Boston, MA 02114, Attention: Title 5 & Watershed Permit。

马萨诸塞州环境保护厅免费为有限的英语熟练个人提供语言访问口译/笔译服务。如果您需要口译员参加此次听证会，可以通过以下网址找到翻译服务：

<https://www.mass.gov/info-details/massdep-language-translation-assistance>.

马萨诸塞州环境保护厅打算在公开听证会上提供西班牙语和葡萄牙语翻译。如果需要额外的翻译服务，请提前 72 小时通知。

此信息可根据要求以其他格式提供。

马萨诸塞州环境保护厅厅长命令

马丁·苏伯格 (Martin Suuberg)